

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS  
EN SENAAT

25 maart 2010

**BESLISSINGEN VAN DE  
PARLEMENTAIRE  
OVERLEGCOMMISSIE**  
\_\_\_\_\_

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS ET SÉNAT  
DE BELGIQUE

25 mars 2010

**DÉCISIONS DE LA COMMISSION  
PARLEMENTAIRE DE  
CONCERTATION**  
\_\_\_\_\_

**Samenstelling van de commissie op datum van de beslissing/  
Composition de la commission à la date de la décision:**  
voorzitters/présidents: **Patrick Dewael en/et Armand De Decker**

**A. — Vaste leden Kamer/Membres titulaires Chambre:**

CD&V      Roel Deseyn, Servais Verherstraeten  
MR        François-Xavier de Donnea, Corinne De Permentier  
PS        Thierry Giet, Alain Mathot  
Open Vld   Patrick Dewael  
VB        Gerolf Annemans  
sp.a      Dirk Van der Maelen  
Ecolo-Groen! Meyrem Almaci  
cdH      Christian Brotcorne

**B. — Plaatsvervangers Kamer/Membres suppléants Chambre:**

Mia De Schamphelaere, Luc Goutry  
Daniel Bacquelaine, Valérie De Bue  
Colette Burgeon, Yvan Mayeur  
Herman De Croo  
Bruno Valkeniers  
Hans Bonte  
Muriel Gerkens  
Georges Dallemagne

**A. — Vaste leden Senaat/Membres titulaires Sénat:**

CD&V      Sabine de Bethune, Tony Van Parys,  
              Hugo Vandenberghe  
MR        Armand De Decker, Dominique Tilmans  
Open Vld   Bart Tommelein  
VB        Joris Van Hauthem  
PS        Philippe Mahoux  
sp.a      Myriam Vanlerberghe  
cdH      Francis Delpérée  
Ecolo-Groen! José Daras

**B. — Plaatsvervangers Senaat/Membres suppléants Sénat:**

Wouter Beke, Dirk Claes, Nahima Lanjri  
Alain Destexhe, Philippe Fontaine  
Marc Verwilghen  
Hugo Coveliers  
Caroline Désir  
Johan Vande Lanotte  
Vanessa Matz  
Benoit Hellings

|              |   |                                                                         |  |  |
|--------------|---|-------------------------------------------------------------------------|--|--|
| cdH          | : | centre démocrate Humaniste                                              |  |  |
| CD&V         | : | Christen-Democratisch en Vlaams                                         |  |  |
| Ecolo-Groen! | : | Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen |  |  |
| FN           | : | Front National                                                          |  |  |
| LDD          | : | Lijst Dedecker                                                          |  |  |
| MR           | : | Mouvement Réformateur                                                   |  |  |
| N-VA         | : | Nieuw-Vlaamse Alliantie                                                 |  |  |
| Open Vld     | : | Open Vlaamse liberalen en democraten                                    |  |  |
| PS           | : | Parti Socialiste                                                        |  |  |
| sp.a         | : | socialistische partij anders                                            |  |  |
| VB           | : | Vlaams Belang                                                           |  |  |

  

|                                                         |                                                                                                                                                                                         |                                                            |                                                                                                                                                                                                             |  |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</b> |                                                                                                                                                                                         | <b>Abréviations dans la numérotation des publications:</b> |                                                                                                                                                                                                             |  |
| DOC 52 0000/000:                                        | Parlementair document van de 52 <sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer                                                                                                | DOC 52 0000/000:                                           | Document parlementaire de la 52 <sup>ème</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif                                                                                                         |  |
| QRVA:                                                   | Schriftelijke Vragen en Antwoorden                                                                                                                                                      | QRVA:                                                      | Questions et Réponses écrites                                                                                                                                                                               |  |
| CRIV:                                                   | Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)                                                                                                                               | CRIV:                                                      | Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)                                                                                                                                              |  |
| CRABV:                                                  | Beknopt Verslag (blauwe kaft)                                                                                                                                                           | CRABV:                                                     | Compte Rendu Analytique (couverture bleue)                                                                                                                                                                  |  |
| CRIV:                                                   | Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)<br>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft) | CRIV:                                                      | Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)<br>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon) |  |
| PLEN:                                                   | Plenum                                                                                                                                                                                  | PLEN:                                                      | Séance plénière                                                                                                                                                                                             |  |
| COM:                                                    | Commissievergadering                                                                                                                                                                    | COM:                                                       | Réunion de commission                                                                                                                                                                                       |  |
| MOT:                                                    | Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)                                                                                                                             | MOT:                                                       | Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)                                                                                                                                             |  |

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.deKamer.be  
e-mail : publicaties@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:  
Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
www.laChambre.be  
e-mail : publications@laChambre.be

1. Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet; nr. 52-2468.

Spoedbehandeling gevraagd door de regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 25 maart 2010:* de evocatietermijn is vastgesteld op 10 dagen en de onderzoekstermijn op 35 dagen.

2. Wetsontwerp tot wijziging van artikel 308, § 3, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992; nr. 52-2475.

Spoedbehandeling gevraagd door de regering (toepassing van artikel 80 van de Grondwet en van artikel 12, § 2, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 25 maart 2010:* de evocatietermijn is vastgesteld op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen.

3. Wetsontwerp tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek teneinde de werking van de mede-eigendom te moderniseren en het beheer ervan transparanter te maken; nr. 4-1409 (nr. 52-1334).

Verzoek tot verlenging van de onderzoekstermijn (toepassing van de artikelen 2, 2°, en 12, § 1, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 25 maart 2010:* de onderzoekstermijn wordt verlengd met 20 dagen.

4. Schorsing van de termijnen (toepassing van artikel 10, § 1, 3°, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 25 maart 2010:* de termijnen worden geschorst van 3 april 2010 tot en met 18 april 2010.

5. Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt, teneinde deze wet een grotere bekendheid te geven bij het publiek; nr. 52-2323 (nr. 4-509).

Bepaling van de termijn waarbinnen de Kamer zich moet uitspreken (toepassing van de artikelen 2, 4°, en 12, § 3, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

*Beslissing van 25 maart 2010:* de termijn waarbinnen de Kamer zich moet uitspreken is vastgesteld op 60 dagen.

6. Wetsontwerp tot het toegankelijk maken van vrijwilligerswerk voor vreemdelingen; nr. 52-2322 (nr. 4-840).

Bepaling van de termijn waarbinnen de Kamer zich moet uitspreken (toepassing van de artikelen 2, 4°, en 12, § 3, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie).

1. Projet de loi modifiant la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation; n° 52-2468.

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 25 mars 2010:* le délai d'évocation est fixé à 10 jours et le délai d'examen à 35 jours.

2. Projet de loi modifiant l'article 308, § 3, du Code des impôts sur les revenus 1992; n° 52-2475.

Demande d'urgence du gouvernement (application de l'article 80 de la Constitution et de l'article 12, § 2, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 25 mars 2010:* le délai d'évocation est fixé à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

3. Projet de loi modifiant le Code civil afin de moderniser le fonctionnement des copropriétés et d'accroître la transparence de leur gestion; n° 4-1409 (n° 52-1334).

Demande de prolongation du délai d'examen (application des articles 2, 2°, et 12, § 1<sup>er</sup>, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 25 mars 2010:* le délai d'examen est prolongé de 20 jours.

4. Suspension des délais (application de l'article 10, § 1<sup>er</sup>, 3°, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 25 mars 2010:* les délais sont suspendus du 3 avril 2010 au 18 avril 2010 inclus.

5. Projet de loi complétant la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient, en vue d'assurer davantage sa publicité; n° 52-2323 (n° 4-509).

Fixation du délai dans lequel la Chambre aura à se prononcer (application des articles 2, 4°, et 12, § 3, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Décision du 25 mars 2010:* le délai dans lequel la Chambre a à se prononcer est fixé à 60 jours.

6. Projet de loi visant à rendre le volontariat accessible aux étrangers; n° 52-2322 (n° 4-840).

Fixation du délai dans lequel la Chambre aura à se prononcer (application des articles 2, 4°, et 12, § 3, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation).

*Beslissing van 25 maart 2010:* de termijn waarbinnen de Kamer zich moet uitspreken is vastgesteld op 60 dagen.

*De voorzitters,*

Herman DE CROO  
Armand DE DECKER

*Décision du 25 mars 2010:* le délai dans lequel la Chambre a à se prononcer est fixé à 60 jours.

*Les présidents,*

Herman DE CROO  
Armand DE DECKER